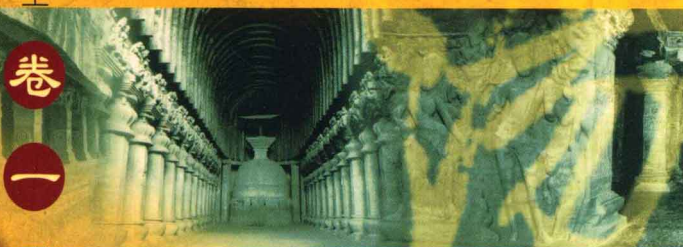


卷

一



漢魏
兩晉

南北朝佛教史(上)

湯用彤◎著 湯一介◎主編

漢魏
兩晉

南北朝佛教史(上)

湯用彤◎著 湯一介◎主編



佛光文選叢書

漢魏兩晉南北朝佛教史(上)

湯用彤全集(一)

☐ 著

者 ☐ 湯用彤

☐ 二〇〇一(民九十)年四月初版

有著作權·請勿翻印·歡迎流傳

☐ 發行人

釋慈惠(張優理)

☐ 主編

湯一介

☐ 美術編輯

施明竹

☐ 出版者

佛光文化事業有限公司

☐ 出版

台北縣三重市三和路三段117號 電話(〇二)二九八〇〇二六〇

E-mail:fgce@ms25.hinet.net

網址: <http://www.foguang-culture.com.tw/>

高雄縣大樹鄉佛光山寺(高雄辦事處) 電話(〇七)六五六四〇三八—九

高雄縣大樹鄉佛光山寺

舒建中·毛英富律師

佛光山寺 電話(〇七)六五六一九二一—八

佛光書局

高雄市前金區賢中街27號 電話(〇七)二七二八六四九

台北市忠孝西路一段72號9樓之14 電話(〇二)二三一四四六五九

台北市汀州路三段188號2樓之4 電話(〇二)二三六五一八二六

台北縣三重市三和路三段117號 電話(〇二)二九八四九五二三

定價 五〇〇元

印刷 世和印製企業有限公司 電話(〇二)二二三三八六六

☐ 郵政劃撥一八八八九四四八 帳戶: 佛光文化事業有限公司

☐ 行政院新聞局出版事業登記證局版台省業字第八六二號

☐ 如有缺頁或裝訂錯誤,請寄回更換



總序

湯先生

佛教自印度傳來，中國歷代祖師大德或翻譯佛典，或講經弘法，闡述佛陀一代時教，其著作撰述，蔚爲今日之浩浩三藏聖典。而佛法在弘傳的過程中，形成宗派，甚至各家師說不同，亦引起各時代對於佛學義理的熱烈討論，佛教的開展因此而日趨蓬勃，佛學的研究更加日漸普遍。

清末民初有太虛大師、楊仁山、歐陽竟無等大德提倡佛學研究，將佛學推向新的境界。在諸多學者中，湯用彤曾親近歐陽竟無，在佛教史的研究上頗具創見，備受國際學界重視。

湯用彤先生精通多國語言，學貫古今，於中國哲學、中國佛教史等領域，有卓越之成就。他對佛教源流、教派傳承等均有獨到之見解，在文字考證上具有去蕪存菁之功，於浩繁古籍中，更能直指精微，啓發後學客觀研究之精神。由是，台灣出版界曾零星出版其著作，如《漢魏兩晉南北朝佛教史》、《印度哲學史略》等。

湯先生一生講學不輟，論述散於諸方，正、簡版本並陳，爲能完整了解其思想樞要，故其公

子北京大學教授湯一介先生乃著手全面整理其著作及手稿，與負責佛光文化公司的依空、吉廣興多次洽談，尋求《湯用彤全集》正體字版在台灣出版。在此二十一世紀初，佛光文化公司有此因緣，能重整、出版湯用彤先生的著作，讓他的學術論理青華重現，對於推動兩岸佛教文化之交流，具有深刻的意義！

《湯用彤全集》係經過重新編排檢校，彙集散佚諸篇，並詳加查證資料，對於編校人員的勞力與用心，甚感欣慰。值此全集付梓之際，欣然爲序！

二〇〇一年三月於佛光山開山寮

序

鎌田茂雄

欣聞佛光文化事業有限公司出版《湯用彤全集》，本人由衷表示祝賀。這套叢書完整收錄了偉大的哲學史家、佛教史家——湯用彤教授的生平著作，此次能結集出書，我們始得以一窺湯用彤教授智慧寶庫的全貌。

湯用彤教授曾赴美就讀，一方面學習梵文、巴利文等語言，同時亦鑽研科學化的研究方法，更深入探討歐美學者的研究成果。將中國傳統的為學方法，與近代歐美的研究方法融會貫通，於是自創出完美的治學之道。湯用彤教授的治學之道，首推其鍥而不捨網羅資料的精神，而後建立牢不可破的縝密考證。其考證絕不落煩瑣，一路剖析乃至結論，予人極盡明快之感。

湯用彤教授通達中國哲學、印度哲學與西洋哲學，尤其專精於中國佛教史、魏晉玄學、印度哲學史、道教史等的研究，並發表《漢魏兩晉南北朝佛教史》、《隋唐佛教史稿》、《魏晉玄學論稿》、《印度哲學史略》等諸多精闢的論著。其中，民國二十七年（一九三八）六月由長沙商

務印書館出版的《漢魏兩晉南北朝佛教史》，其堂堂四六版八七八頁的鉅作，不僅為中國歷史上首見，甚至於全世界亦少有匹敵者。

《漢魏兩晉南北朝佛教史》一書非歷朝歷代的通史，而是東漢至南北朝時代區段的通史，其大刀闊斧的論述，以及研究方法與角度，均一反以往的形式，以十分嶄新、科學化的手法寫成，單從章節的編排上即可看出其思想脈絡，簡潔明快。其內容考據詳盡、旁徵博引；推論確鑿，絲毫不附會學者的影跡；既不偏重教理，亦不偏重教團，卻又能切中兩者的精髓，以思想性推展為中心，打破以往教理史的框架，儼然是一部著重與社會脈動相連的正統通史。尤其對佛教與中國固有思想間的關連深加探討，例如「佛教玄學的濫觴」等類的主題，是著者最拿手的精彩篇章。

湯用彤教授的門下學者，更加發揚其優秀的傳承，如任繼愈教授主編的《中國佛教史》三冊（中國社會科學出版社）、《中國道教史》（上海人民出版社）、《中國哲學發展史》等著作。

其治學方法不僅予中國學者相當大的影響，對日本學界亦是一大衝擊，激發日本學者紛紛投入創作。例如塚本善隆博士的《塚本善隆著作集》全七冊（大東出版社）、道端良秀博士的《中國佛教史全集》全十一冊（書苑）、牧田諦亮博士的《中國佛教史研究》全三冊等，均已付印成書。

至於本人，真是十分慚愧。還記得當年在東京大學研究所就讀時，得獲湯用彤教授的《漢魏

兩晉南北朝佛教史》上、下二冊（中華書局，一九五五年九月初版），如飢似渴拜讀的情景，恍如昨日。裝訂不甚完好的初版書上畫滿了紅綠相間的線條，封面也殘破不堪，但就在這樣反覆熟讀之下，奠定了我對中國佛教史學術研究方法的基礎。現在，手捧著這本書的最初版，往事歷歷，令人感懷不已。在傾慕湯用彤教授的學識之餘，我決心投注一生的時間來研究中國佛教史，因此才完成六冊《中國佛教史》的出刊（全八冊，尚有二冊排印中）。

一九九三年十月，本人參加了「中西印文化的融合及發展前景國際學術研討會——張申府·湯用彤·梁漱溟誕辰一百週年紀念學會」，席間聽聞各方學者對湯用彤教授學識的讚歎，更加肯定了湯用彤教授的偉大貢獻。而此部《湯用彤全集》的問世，最高興、最感動的想必是湯用彤教授的公子——北京大學的湯一介教授，其為完成其父之遺願，對此部全集校訂出力甚多。

於此《湯用彤全集》付梓之際，能有機會為之作序，為讀者諸君介紹光芒燦耀的湯用彤教授一生豐美的學術功蹟，表示無上的光榮與感激。

（本文作者為日本東京大學名譽教授、國際佛教大學教授，並為知名之中國佛教史研究泰斗）

一九九八年十月

《湯用彤全集》出版說明

湯用彤（一八九三—一九六四），字錫予，湖北黃梅人。一九一七年畢業於清華學堂，一九一八年赴美留學，一九二二年獲美國哈佛大學碩士學位。回國後，歷任東南大學、南開大學、中央大學教授，並曾兼任支那內學院巴利文導師。一九三〇年後於北京大學（包括抗戰時期的西南聯合大學）歷任教授、哲學系主任、文學院長等職，講授哲學概論、倫理學、中國佛教史、小乘佛教研究、佛典選讀、魏晉玄學、印度哲學史、歐洲大陸理性主義、英國經驗主義等課程。一九四七年被選為中央研究院院士、評議員，並兼任中央研究院歷史語言研究所北京辦事處主任。一九四九年後任北京大學校務委員會主席。一九五二年後任北京大學副校長，直至逝世。一九五四年兼任中國科學院歷史考古專門委員，一九五六年當選為中國科學院哲學社會科學部學部委員。用彤先生的著作在他生前出版的有《漢魏兩晉南北朝佛教史》、《印度哲學史略》、《魏晉玄學論稿》和《往日雜稿》等。在用彤先生去世後，我們根據他的遺稿編出《隋唐佛教史稿》，

並搜集他先前發表在各種報刊上的論文編成《理學·佛學·玄學》，又把他在一九四九年後發表於報刊上的論文編成《康復札記》，收入《湯用彤學術論文集》（此為北京中華書局出版的《湯用彤論著集》之三）。用彤先生於生前對慧皎的《高僧傳》作了校點工作，已基本完成，後由我弟弟湯一玄整理，於一九九二年由北京中華書局出版。但該書局刪去了近千條校勘，故非全本。北京中華書局本打算出版《湯用彤論著集》六種，現已出四種，即《漢魏兩晉南北朝佛教史》、《隋唐佛教史稿》、《湯用彤學術論文集》和《印度哲學史略》，尚有兩種未出，即《魏晉玄學講義》和《餽釘札記》。《漢文佛經中的印度哲學史料》已由北京商務印書館排好，年內或可出版發行。

我一直想把用彤先生的學術論著全部編在一起，出版一部《湯用彤全集》，以便海內外學界全面地了解他的研究成果。現在佛光文化事業有限公司願意出版《湯用彤全集》，並且是星雲大師特意作決定的，對星雲大師的盛意，我衷心感謝。

《湯用彤全集》將分八卷出版：《漢魏兩晉南北朝佛教史》、《隋唐佛教史稿》、《理學·佛學·印度學》、《印度哲學史略》、《校點高僧傳》、《魏晉玄學》、《餽釘札記》、《西方哲學講義》。《湯用彤全集》的出版得到了佛光文化事業有限公司顧問古廣輿先生的支持，特此

致謝。在我搜集和整理用彤先生論著的工作中，得到了北京大學哲學系副教授王宗昱君、研究生楊立華、趙建永等的幫助；中國社會科學院哲學所副研究員孫尙揚君編有「湯用彤先生年譜簡編」一份，附於《餽釘札記》一書後，在此也向他們表示謝意。

湯一介 一九九四年五月

前言

《漢魏兩晉南北朝佛教史》於一九三八年由商務印書館出版，一九五五年由北京中華書局重印，五〇年代與六〇年代台灣商務印書館和鼎文書局等亦重印出版。這次收入本集用的是北京中華書局一九六三年第二次印刷版。此本由用彤先生參用吳宓先生提供的材料重加校勘，改正了一些文字上的錯落之處。台灣商務印書館出版的《漢魏兩晉南北朝佛教史》是根據胡適先生閱讀本影印的，該本中胡先生改正了幾處引文中之錯字，在本卷中均已採用。

關於引用主要書籍的版本，現作如下說明：

一、《高僧傳》、《續高僧傳》及《弘明集》係用金陵刻經處印行本，個別地方參考了《大正藏》。

二、僧祐《出三藏記集》（簡稱《祐錄》）卷六至一一經序部分，係用南京支那內學院《出三藏記集經序》本，個別地方參考了《大正藏》。

三、慧達《肇論疏》、宗性《名僧傳抄》等，凡《大正藏》未收之書，均用商務印書館影印《續藏經》。

四、其餘所引佛教書籍多用《大正藏》。

另外需加以說明的是：文中未加注明的年代，即為西元紀年。為避免繁雜，影響閱讀，故不另加注「西元」字樣。

湯一介 一九九四年五月

【目 錄】

總序——星雲大師

序——鎌田茂雄

《湯用彤全集》出版說明

前言

第一分 漢代之佛教

第一章 佛教入華諸傳說 3

4 伯益知有佛

4 周世佛法已來

6 孔子與佛

7 燕昭王

古阿育王寺 7

秦始皇與佛教 9

東方朔 10

張騫 11

1 2 休屠王金人 — 劉向敘列仙 1 6

第二章 永平求法傳說之考證

2 1

2 1 永平求法之傳說 — 求法傳說之考證 2 6

第三章 《四十二章經》考證

3 9

3 9 《四十二章經》譯出傳說

《四十二章經》之疊經改竄 4 7

4 0 《四十二章經》出世甚早

《四十二章經》之性質 5 3

4 4 《四十二章經》譯本有二

第四章 漢代佛法之流布 5 7

5 7 開闢西域與佛教

安世高之譯經 7 0

5 9 伊存授經

支婁迦讖之譯經 7 4

6 1 鬼神方術

竺融事佛 7 9

6 2 楚王英爲浮圖齋戒祭祀

牟子作《理惑論》 8 1

6 4 桓帝並祭二氏

漢代佛法地理上之分布 8 8

6 7 《太平經》與化胡說

第五章 佛道 107

107 精靈起滅

漢世僧伽 120

111 省欲去奢

《太平經》與佛教 123

115 禪法之流行

漢晉講經與注經 131

117 仁慈好施

總結 136

119 佛陀祭祀

第二分 魏晉南北朝佛教

第六章 佛教玄學之濫觴（三國） 151

151 《牟子理惑論》

養生成神 167

154 三國佛教史實與傳說

神與道合 172

157 支謙

朱士行之西行 177

164 康僧會

第七章 兩晉際之名僧與名士 189

189 《般若經》之流傳

193 竺法護

199 于法蘭與于道邃

201 竺叔蘭與支孝龍

202 帛法祖

玄風之南渡 203

竺道潛 208

支遁 211

東晉諸帝與佛法 215

名士與佛學 217

第八章 釋道安 235

235 高僧與名僧

236 綜論魏晉佛法興盛之原因

239 竺佛圖澄

241 道安年歷

244 道安居河北

246 道安南行分張徒眾

道安居襄陽 251

經典之整理 252

戒規之確立 257

彌勒淨土之信仰 261

道安在長安與譯經 264

道安在佛學上之地位 271

第九章 釋道安時代之般若學 289

290 本時代般若學之派別

294 竺法雅之格義

本無宗 297

釋道安之性空宗義 301